

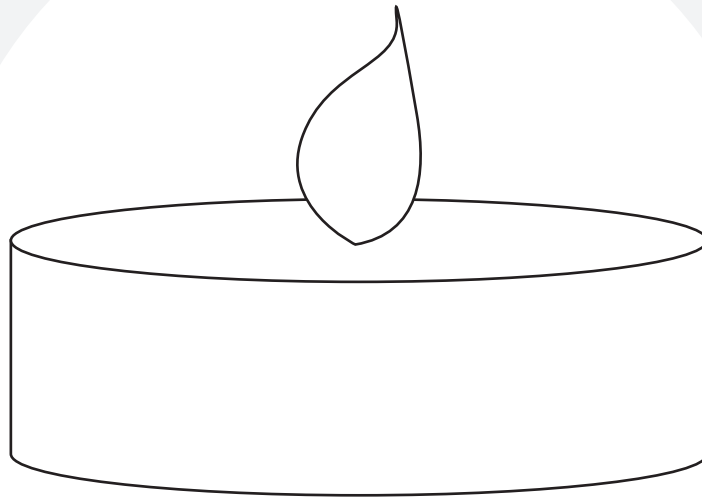


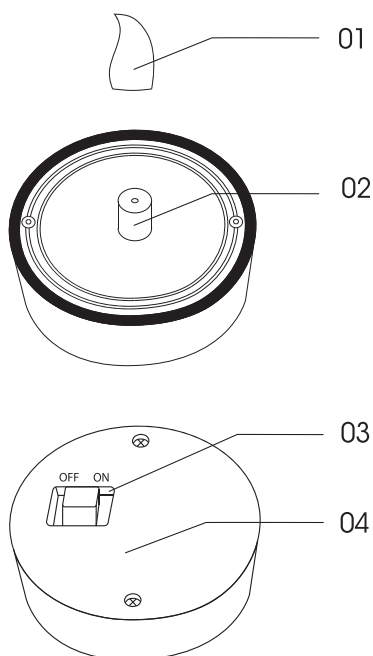
atmosphera®
Créateur d'intérieur

POOL

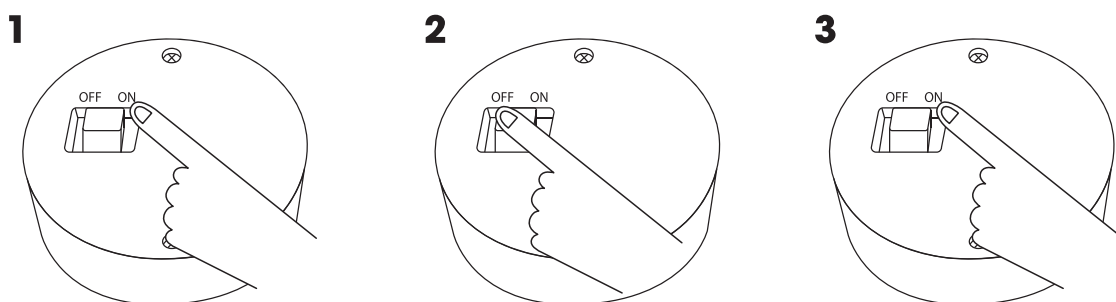
BOUGIE LED | LED LIGHT CANDLE | VELA LED LUMINOS Z | LED LICHTKERZE
LED KAARS | LUCE LED CANDELA | ŚWIECA LED

REF : 214860





1. Mèche souple / Soft Wick / Pavio macio / Mecha blanda / Weicher Docht / Zachte lont / Stoppino morbido / Miękki knot
2. Sortie / Out let / Saída / Enchufe / Steckdose / Uitgang / Presa / Gniazdo
3. Bouton marche/arrêt / Switch / Interruptor / Botón / Schalter / Aan-uitknop / Interruttore / Przetącznik
4. Conteneur / Container / Recipiente / Contenedor / Sammelbehälter / Reservoir / Contenitore / Pojemnik



FR-

1. Tournez le bouton sur « ON », ouvrez le produit. Placez-le ensuite dans un endroit où il absorbera la lumière du soleil en abondance pendant la journée. Il convertira cette lumière solaire en électricité dans la batterie rechargeable qui est située à l'intérieur.
2. Tournez le bouton sur « OFF », fermez le produit. Ainsi, il n'absorbera pas la lumière du soleil et ne s'allumera pas la nuit.
3. Pour allumer en permanence la veilleuse solaire LED, tournez le bouton sur « ON » et ne la refermez pas. Elle répétera le processus, absorbant continuellement la lumière du soleil et en la convertissant en électricité pendant la journée. Elle s'allumera à la tombée de la nuit.
4. La durée maximale estimée d'utilisation en continu est de 10 heures lorsque la batterie rechargeable est complètement chargée (100 mAh).
5. Le temps de charge minimum par défaut est de 10 à 12 heures en plein soleil, mais ce temps varie en fonction de l'intensité du soleil. Si l'intensité du soleil n'est pas très forte, le temps de charge sera plus long.

EN-

1. Turn the button to "ON" side, open the product, and place it in a spot that can absorb plenty of sunlight during daytime, it will convert sunlight to electricity on rechargeable battery inside.
2. Turn the button to "OFF" side, close the product, it will not absorb sunlight and also will not be light on night.
3. To permanently open the led solar tealight, turn the button to "ON" side and do not close, it will repeat the process, continuously absorbing the sunlight and convert to electricity on day time, and will be light when night falls.
4. The maximum intended continuous use time is 20 hours when the rechargeable battery is full charged (100mAh).
5. The minimum default charge time is 10-12 hours with full sunlight, but this time will differ based on sunlight intensity, if the sunlight intensity is not so strong, the charge time will be longer.

PT-

1. Rode o botão para a posição «ON», abra o produto e coloque-o num lugar onde possa absorver bastante luz solar durante o dia; este irá converter a luz do sol em eletricidade numa bateria recarregável interna.
2. Rode o botão para a posição «OFF» e feche o produto; este não irá absorver a luz solar e também não se acenderá durante a noite.
3. Para abrir de forma permanente a vela solar, rode o botão para a posição «ON» e não feche; o produto repetirá o processo, absorvendo continuamente a luz solar e convertendo-a em eletricidade durante o dia e acendendo-se ao cair da noite.
4. O tempo máximo de utilização contínua previsto é de 20 horas quando a bateria recarregável estiver totalmente carregada (100 mAh).
5. O tempo mínimo de carregamento predefinido é de 10 a 12 horas com luz solar intensa, mas este tempo pode variar consoante a intensidade da luz solar; se a intensidade da luz solar não for muito forte, o tempo de carregamento pode ser mais longo.

ES-

1. Gire el botón hacia la posición «ON», abra el producto y colóquelo en un lugar que pueda absorber mucha luz solar durante el día, ya que convertirá la luz solar en electricidad en la batería interior recargable.
2. Gire el botón a la posición «OFF» y cierre el producto. No absorberá luz solar y no se iluminará durante la noche.
3. Para encender de forma permanente la vela solar led, gire el botón hacia la posición «ON» y no lo cierre, repetirá el proceso absorbiendo continuamente la luz solar, que se convertirá en electricidad durante el día y se encenderá cuando caiga la noche.
4. El tiempo de uso continuo máximo previsto es 10 horas cuando la batería recargable está cargada del todo (100 mAh).
5. El tiempo mínimo de carga predeterminado es de 10 a 12 horas con luz solar plena, pero este tiempo variará en función de la intensidad de la luz solar. Si la intensidad de la luz solar no es muy fuerte, el tiempo de carga será mayor.

DE-

1. Drehen Sie den Schalter auf „ON“, öffnen Sie das Produkt und stellen Sie es an einen Ort, an dem es tagsüber viel Sonnenlicht aufnehmen kann. Es wandelt das Sonnenlicht in Strom um, der in einem wiederaufladbaren Akku gespeichert wird.
2. Drehen Sie den Knopf auf „OFF“, schließen Sie das Produkt, damit es kein Sonnenlicht absorbiert und nachts nicht leuchtet. não se acenderá durante a noite.
3. Um das LED-Solar-Teelicht dauerhaft einzuschalten, drehen Sie den Schalter auf „ON“ und schließen Sie das Gerät nicht. Das Gerät wiederholt dann den Vorgang, absorbiert kontinuierlich Sonnenlicht und wandelt es tagsüber in Strom um, sodass es bei Einbruch der Dunkelheit leuchtet.
4. Die maximale vorgesehene Dauerbetriebszeit beträgt 20 Stunden, wenn der Akku vollständig geladen ist (100 mAh).
5. Die minimale Standardladezeit beträgt 10-12 Stunden bei voller Sonneneinstrahlung, aber diese Zeit hängt von der Intensität der Sonneneinstrahlung ab. Wenn die Sonneneinstrahlung nicht so stark ist, verlängert sich die Ladezeit.

NL-

1. Schakel de knop naar 'AAN', open het product en plaats het op een plek waar het overdag veel zonlicht kan opvangen. Het product zet zonlicht om in elektriciteit via de oplaadbare batterij.
2. Zet de knop op 'UIT' en sluit het product. Het zal geen zonlicht meer opvangen en in het donker geen licht meer geven.
3. Om het LED-theelichtje op zonne-energie permanent te openen, zet u de knop naar op 'AAN' en sluit u het niet. Het proces wordt dan herhaald, waarbij het zonlicht continu wordt geabsorbeerd en omgezet in elektriciteit overdag, en het lampje licht geeft in het donker.
4. De maximale beoogde continue gebruikstijd bedraagt 20 uur wanneer de oplaadbare batterij volledig is opgeladen (100 mAh).
5. De minimale standaardlaadtijd bedraagt 10-12 uur bij volledig zonlicht. Deze tijd verschilt echter afhankelijk van de intensiteit van het zonlicht. Als de intensiteit van het zonlicht niet zo sterk is, duurt het langer om de batterij op te laden.

IT-

1. Ruotare il pulsante sul lato "ON", aprire il prodotto e posizionarlo in un luogo in cui possa assorbire abbondante luce solare durante il giorno; convertirà la luce solare in energia elettrica nella batteria ricaricabile interna.
2. Ruotare il pulsante sul lato "OFF", chiudere il prodotto; non assorbirà la luce solare e non emetterà luce di notte.
3. Per accendere in modo permanente la candela solare a LED, ruotare il pulsante sul lato "ON" e non chiudere; il processo si ripeterà, assorbendo continuamente la luce solare e convertendola in elettricità durante il giorno; la candela si accenderà al calare della notte.
4. Il tempo massimo di utilizzo continuo previsto è di 20 ore quando la batteria ricaricabile è completamente carica (100 mAh).
5. Il tempo minimo di ricarica predefinito è di 10-12 ore con piena luce solare, ma questo tempo varia in base all'intensità della luce solare: se l'intensità della luce solare non è così forte, il tempo di ricarica sarà più lungo.

PL-

1. Przekręć przycisk na stronę „ON”, otwórz produkt i umieść go w miejscu, które w ciągu dnia otrzymuje dużo światła słonecznego – światło słoneczne zostanie przekształcone w energię elektryczną i zmagazynowane w wewnętrznym akumulatorze.
2. Przekręć przełącznik w pozycję „OFF” (z boku), zamknij produkt – nie będzie on wtedy pochłaniał światła słonecznego ani świecił nocą.
3. Aby na stałe włączyć lampkę LED na energię słoneczną, przestaw przycisk na stronę „ON” i nie wyłączaj go — lampka będzie cyklicznie ładować się w ciągu dnia i świecić po zmroku.
4. Maksymalny czas nieprzerwanego świecenia wynosi 10 godzin przy w pełni naładowanym akumulatorze (100 mAh).
5. Minimalny domyślny czas ładowania to 10-12 godzin w pełnym słońcu, jednak czas ten może się różnić w zależności od intensywności światła słonecznego — przy słabszym nasłonecznieniu ładowanie będzie trwało dłużej.

FR-

Remarque

-L'emplacement choisi ne doit pas être proche de sources lumineuses qui émettent de la lumière la nuit (comme l'éclairage public) car cela pourrait interférer avec les capteurs des veilleuses solaires LED.

-Nettoyez uniquement l'extérieur de la veilleuse solaire LED en utilisant un chiffon doux. N'utilisez pas de répulsifs anti-moustiques ni de solvants.

Remplacer la batterie

Veillez noter que pour cette veilleuse solaire à LED, la batterie rechargeable ne peut pas être remplacée car le produit est complètement scellé.

L'ouvrir ou le supprimer endommagera l'élément et le rendra inutilisable. Pour plus d'informations, veuillez consulter la rubrique «Conseils de sécurité importants».

Important

Les veilleuses LED solaires ne sont pas des jouets et ne sont pas conçues pour être utilisées par des enfants.

Ne raccourcissez pas les bornes de la batterie.

L'ampoule LED ne se remplace pas.

N'exposez jamais les piles rechargeables à une chaleur excessive (comme la lumière du soleil ou le feu) et ne les jetez pas au feu, car elles pourraient exploser.

Assurez-vous que l'interrupteur est en position ON.

Pour éviter que l'intensité lumineuse soit trop faible à l'endroit choisi.

Placez la lampe au bon endroit.

Évitez l'ombre pendant la journée, évitez un éclairage intense la nuit (comme les lampadaires).

Veillez à garder les panneaux solaires propres et secs. La poussière peut réduire les performances des modules solaires

et rendre leur surface terne ou rayée.

L'intensité ou la durée d'exposition au soleil est trop faible. Les causes possibles peuvent être de mauvaises conditions météorologiques ou des ombres inattendues.

Si la lumière LED est plus faible qu'auparavant et que la durée d'éclairage est considérablement réduite, et puisque la batterie rechargeable ne peut pas être remplacée, la bougie solaire est en fin de vie.

EN-

Notice

-The selected location should not be close to light sources that emit light at night (such as street lamps), as this may interfere with the sensors of solar led tealight.

-Only clean the exterior of the solar led tealight and use a soft cloth. Do not use mosquito repellents or solvents.

Replace the battery

Please note that for this solar led tealight, the rechargeable battery cannot be changed because the product is completely sealed.

Opening or deleting it will damage the item and make it unusable.

For more information, please refer to «Important Security Tips».

Important Notice

Solar LED tealights are not toys and are not suitable for children to use.

Do not shorten the battery poles.

led is non-interchangeable.

Never expose rechargeable batteries to excessive heat (such as sunlight or fire), nor throw them into fire, rechargeable batteries may explode.

Make sure the switch is set to ON.

To avoid the sunlight intensity at the selected location is too low.

Put the light in the right place.

Avoid shade during the day, avoid at night with bright light illumination (such as street lamps).

Keep the solar panels clean and dry. Dirt can reduce the performance of solar modules and make their surfaces dull or scratched.

The intensity or duration of sunlight exposure is too low. The possible reasons could be bad weather conditions or unexpected shadows.

If the LED light is weaker than before and the luminous time is significantly reduced, the rechargeable battery can not be replaced, then the solar tealight is to be end.

PT-

Aviso

-O local selecionado não deve ser próximo de fontes de luz que emitam luz durante a noite (como candeeiros de rua), pois tal pode interferir com os sensores da vela solar.

-Limpe apenas o exterior da vela solar e utilize um pano macio. Não utilize repelentes de mosquitos nem solventes.

Substituição da bateria

Tenha em atenção que, no caso desta vela LED solar, a bateria recarregável não pode ser substituída porque o produto está completamente selado.

A sua abertura ou eliminação danifica o produto e torna-o inutilizável.

Para mais informações, consulte «Sugestões de segurança importantes».

Aviso importante

As velas LED solares não são brinquedos e não são adequadas para serem utilizadas por crianças.

Não coloque em curto-circuito os polos da bateria.

O LED não é permutável.

Nunca exponha as baterias recarregáveis a calor excessivo (como a luz solar ou o fogo), nem as atire para o fogo, pois as baterias recarregáveis podem explodir.

Certifique-se de que o interruptor está na posição «ON».

Para evitar que a intensidade da luz solar no local selecionado seja demasiado baixa, coloque a luz no local certo.

Evite a sombra durante o dia e evite a iluminação noturna com luz forte (como os candeeiros de rua)

Mantenha os painéis solares limpos e secos. A sujidade pode reduzir a eficácia dos módulos solares e tornar a respetiva superfície baça ou riscada.

A intensidade ou duração da exposição solar é demasiado baixa. As razões possíveis podem ser as más condições climatéricas ou sombras inesperadas.

Se a luz LED for mais fraca do que antes e o tempo de luminosidade significativamente reduzido, como a bateria recarregável não pode ser substituída, a vida útil da vela solar está a terminar.

ES-

Nota

-La ubicación seleccionada no debe estar cerca de fuentes que emitan luz por la noche (como farolas), ya que esto podría interferir con los sensores de la vela solar led.

-Limpie solo el exterior de la vela led solar con un paño suave. No use repelentes de mosquitos ni disolventes.

Sustitución de la batería

No olvide que en esta vela de té led solar la batería recargable no puede cambiarse, pues el producto está totalmente sellado.

Abrirla o quitarla dañará el artículo y lo dejará inservible.

Para más información, consulte los «Consejos importantes de seguridad».

Nota importante

Las velas led solares no son juguetes y no son adecuadas para que jueguen los niños.

No cortocircuite los polos de la batería.

El led no es sustituible.

Nunca exponga las baterías recargables a una fuente de calor intenso (como luz solar o fuego) ni las arroje al fuego; las baterías recargables podrían explotar.

Asegúrese de que el interruptor esté en «ON».

Para evitar que la intensidad de la luz solar sea demasiado baja, ponga la luz en el lugar adecuado.

Evite las zonas de sombra durante el día y evite de noche las luces muy intensas (como farolas).

Mantenga los paneles solares limpios y secos. La suciedad puede reducir el rendimiento de los módulos solares y opacar o arañar la superficie.

La intensidad o duración de la exposición a la luz solar es demasiado baja. Las posibles razones podrían ser el mal tiempo o las sombras no esperadas.

Si la luz led es más débil que antes y el tiempo de iluminación se reduce significativamente, la batería recargable no se puede sustituir, por lo que la vela solar dejará de funcionar.

DE-

Hinweis

-Der ausgewählte Standort sollte nicht in der Nähe von Lichtquellen liegen, die nachts Licht ausstrahlen (z. B. Straßenlaternen), da dies die Sensoren des Solar-LED-Teelichts beeinträchtigen kann.

-Reinigen Sie das Solar-LED-Teelicht nur von außen und verwenden Sie für die Reinigung ein weiches Tuch. Verwenden Sie keine Mückenschutzmittel oder Lösungsmittel.

Austausch des Akkus

Bitte beachten Sie, dass bei diesem Solar-LED-Teelicht die wiederaufladbare Batterie nicht ausgetauscht werden kann, da das Produkt vollständig versiegelt ist. Durch Öffnen oder Entfernen wird der Artikel beschädigt und unbrauchbar.

Weitere Informationen finden Sie unter «Wichtige Sicherheitstipps».

Wichtiger Hinweis

Solar-LED-Teelichter sind kein Spielzeug und nicht für die Verwendung durch Kinder geeignet.

Schließen Sie die Batteriepole nicht kurz.

Die LED ist nicht austauschbar.

Setzen Sie wiederaufladbare Batterien niemals übermäßiger Hitze (wie Sonnenlicht oder Feuer) aus und werfen Sie sie nicht ins Feuer, da wiederaufladbare Batterien explodieren können.

Stellen Sie sicher, dass der Schalter auf der Position „ON“ steht.

Um zu vermeiden, dass die Sonnenlichtintensität am ausgewählten Standort zu gering ist, platzieren Sie die Leuchte an der richtigen Stelle. Vermeiden Sie tagsüber Schatten und nachts helle Beleuchtung (z. B. Straßenlaternen).

Halten Sie die Solarmodule sauber und trocken. Schmutz kann die Leistung von Solarmodulen beeinträchtigen und ihre Oberflächen abstupfen oder zerkratzen.

Die Intensität oder Dauer der Sonneneinstrahlung ist zu gering. Mögliche Gründe dafür könnten schlechte Wetterbedingungen oder unerwartete Schatten sein.

Wenn das LED-Licht schwächer als zuvor ist und die Leuchtdauer deutlich reduziert ist, kann der Akku nicht ersetzt werden, dann ist das Ende des Solar-Teelichts gekommen.

NL-

Let op

-De gekozen locatie mag zich niet in de buurt van lichtbronnen bevinden die 's nachts licht geven (zoals straatlantaarns). Dit kan de sensoren van het LED-theelichtje op zonne-energie verstoren.

-Reinig alleen de buitenkant van het LED-theelichtje en gebruik hiervoor een zachte doek. Gebruik geen muggenwerende middelen of oplosmiddelen.

De batterij vervangen

Houd er rekening mee dat de oplaadbare batterij van dit LED-theelichtje op zonne-energie niet vervangen kan worden, aangezien het product volledig verzegeld is. Als u het product opent of demonteert, beschadigt u het en wordt het onbruikbaar.

Raadpleeg voor meer informatie de 'belangrijke veiligheidstips'.

Belangrijke mededeling

LED-theelichtjes op zonne-energie zijn geen speelgoed en niet geschikt voor kinderen.

Verkort de polen van de batterij niet.

LED is niet onderling verwisselbaar.

Stel oplaadbare batterijen nooit bloot aan extreme hitte (zoals zonlicht of vuur) en gooi ze ook niet in het vuur. Oplaadbare batterijen kunnen exploderen.

Zorg ervoor dat de schakelaar op 'AAN' staat.

Plaats het theelichtje op de juiste plek om te voorkomen dat de intensiteit van het zonlicht te laag is.

Vermijd overdag schaduw en 's nachts felle lichtbronnen (zoals straatlantaarns).

Houd de zonnepanelen schoon en droog. Vuil kan de prestaties van zonnepanelen verminderen en het oppervlak dof maken of krassen veroorzaken.

De intensiteit of duur van de blootstelling aan zonlicht is te laag. Mogelijke redenen kunnen slechte weersomstandigheden of onverwachte schaduw zijn.

Is het LED-licht zwakker dan voorheen en de lichtduur aanzienlijk korter?

De oplaadbare batterij kan niet worden vervangen, dus moet het LED-theelichtje op zonne-energie worden verwijderd.

IT-

Avvertenza

-Il luogo scelto non deve essere nelle vicinanze di fonti di luce che emettono luce durante la notte (come i lampioni), poiché ciò potrebbe interferire con i sensori della candela solare a LED.

- Pulire solo la parte esterna della candela solare a LED e utilizzare un panno morbido. Non utilizzare repellenti per zanzare o solventi.

Sostituzione della batteria

Si prega di notare che per questa candela solare a LED, la batteria ricaricabile non può essere sostituita perché il prodotto è completamente sigillato.

Aprirlo o rimuoverla la batteria danneggerà l'articolo e lo renderà inutilizzabile.

Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Consigli importanti per la sicurezza".

Avvertenza importante

Le candele solari a LED non sono giocattoli e non sono adatte all'uso da parte dei bambini.

Non accorciare i poli della batteria.

Il LED non è intercambiabile.

Non esporre mai le batterie ricaricabili a fonti di calore eccessivo (come sole diretto o fiamme) né gettarle nel fuoco, poiché potrebbero esplodere.

Assicurarsi che l'interruttore sia impostato su ON. Per evitare che l'intensità della luce solare nel luogo scelto sia troppo bassa, posizionare la luce in un punto adeguato.

Evitare l'ombra durante il giorno ed evitare l'illuminazione notturna con luci intense (come i lampioni).

Mantenere i pannelli solari puliti e asciutti. Le impurità possono ridurre le prestazioni dei moduli solari e renderne le superfici opache o graffiate.

L'intensità o la durata dell'esposizione alla luce solare è troppo bassa. Le possibili cause potrebbero essere cattive condizioni meteorologiche o ombre inaspettate.

Se la luce LED è più debole rispetto a prima e il tempo di illuminazione risulta notevolmente ridotto, la batteria ricaricabile non può essere sostituita, pertanto la candela solare è da considerarsi esaurita.

PL-

Uwaga

-Wybrane miejsce nie powinno znajdować się w pobliżu źródeł światła emitujących światło nocą (np. latarni ulicznych), ponieważ może to zakłócać działanie czujników lampki solarnej LED.

-Czyść wyłącznie zewnętrzną część lampki solarnej LED, używając miękkiej ściereczki. Nie używaj środków przeciw komarom ani rozpuszczalników.

Wymiana baterii

Należy pamiętać, że w tej lampce solarnej LED akumulator nie może być wymieniany, ponieważ produkt jest całkowicie szczelny.

Otwarcie lub ingerencja spowoduje uszkodzenie produktu i uniemożliwi jego dalsze użytkowanie.

Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa”.

Ważne informacje

Lampki solarne LED nie są zabawkami i nie nadają się do użytku przez dzieci.

Nie należy zwierać biegunów akumulatora.

Dioda LED nie podlega wymianie.

Nigdy nie wystawiaj akumulatorów na nadmierne ciepło (np. światło słoneczne, ogień) ani nie wrzucaj ich do ognia – akumulatory mogą wybuchnąć.

Upewnij się, że przełącznik jest ustawiony w pozycji ON.

Aby uniknąć zbyt niskiej intensywności światła słonecznego w wybranym miejscu.

Ustaw lampkę w odpowiednim położeniu.

Unikaj cienia w ciągu dnia oraz ekspozycji na silne światło nocą (np. od latarni ulicznych).

Utrzymuj panele słoneczne w czystości i suchości. Zabrudzenia mogą zmniejszać wydajność modułów solarnych oraz powodować matowienie lub zarysowania ich powierzchni.

Zbyt niska intensywność lub zbyt krótki czas ekspozycji na światło słoneczne. Możliwymi przyczynami są złe warunki pogodowe lub niespodziewane zacienienie.

Jeśli światło LED świeci słabiej niż wcześniej, a czas świecenia znacznie się skrócił, a akumulatora nie można wymienić, oznacza to, że lampka solarna zakończyła swoją żywotność.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !